	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO</b>	
	<b>ISANE IP 175</b>	
	Wersja: 15	Strona: 1/6 z dnia: 2005-01-26
	z dnia: 2004-01-19	

## Etykieta produktu

Oznakowanie (UE): wymagane

Symbole:



Zwroty R:

Xn – Produkt szkodliwy

R53: Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

Zwroty S:

R 66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

S23: Nie wdychać par

S24: Unikać zanieczyszczenia skóry

S 61: Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki.

S62: W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę

### 1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: ISANE IP 175

Zastosowanie: izoprafynowy rozpuszczalnik

#### 1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: TOTAL FLUIDES  
51, ESPLANDE DU GENERAL DE GAULLE  
92907-PARIS LA DEFENSE CEDEX  
tel. 33-1-41-35-33-64

Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.  
Al. Jana Pawła II 80  
00-175 Warszawa

#### 1.3. Wydział udzielający informacji:

Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63  
Telefony w nagłych przypadkach: (22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej,  
Warszawa

### 2. Skład/informacja o składnikach

Substancje zagrażające zdrowiu	Nr UE	Nr CAS	Zawartość	Symbole	Zwroty R
Aklany C11-C15, izo	292-460-6	92062-58-5	100 %	Xn	R-65,66

Całkowita zawartość aromatów, % (m/m): typowo 0,001

### 3. Identyfikacja zagrożeń

Ujemne skutki zdrowotne:


Ze względu na niską lepkość, przy przypadkowym połknięciu, produkt może przedostać się do płuc powodując ich uszkodzenie.

Wpływ na środowisko:

Nie odprowadzać produktu do środowiska naturalnego

Zagrożenia fizyczne i chemiczne:

W typowych warunkach stosowania brak specyficznych zagrożeń

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO</b>	
	<b>ISANE IP 175</b>	Strona: 2/6
	Wersja: 15	z dnia: 2005-01-26
	z dnia: 2004-01-19	

Klasyfikacja produktu:      pożarem lub wybuchem  
Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.  
Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.  
Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.


#### 4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

DROGI NARAŻENIA SIĘ: WDYCHANIE	Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.
KONTAKT ZE SKÓRĄ	Zdjąć zabrudzone ubranie. Powierzchnie zabrudzone zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.
KONTAKT Z OCZAMI	Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut.
SPOŻYCIE	Możliwość wymiotów i biegunki. Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Nie podawać nic do picia.
ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ	Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.
PODSTAWOWE SYMPTOMY:	Przy wdychaniu: - podrażnienie dróg oddechowych przy wyższych stężeniach; - oszołomienie Przy spryskaniu oczu: - uczucie pieczenia - okresowe zaczerwienienie Przy spożyciu: - mdłości - wymioty - ból brzucha Przy dłuższym lub powtarzającym się kontakcie ze skórą: -suchość -pękanie i podrażnienie Przy spożyciu z przedostaniem się do płuc: -pneumopatia z upośledzeniem oddychania.

#### 5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU	Patrz p.9
ODPOWIEDNIE ŚRODKI GAŚNICZE	Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy
NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI	Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru
SPECJALNE METODY:	Do chłodzenia narażonych na pożar pojemników stosować natrysk wodny. Zapobiegać wyładowaniom statycznym, które mogą powstać podczas operacji mieszania i przelewania.
SPECJALNE WYPOSAŻENIE OCHRONNE DLA STRAŻAKÓW:	W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe. Granica wybuchowości w powietrzu przy temperaturze otoczenia, stężenie par lub mgły 1 do 6 %.

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO</b>	
	<b>ISANE IP 175</b>	Strona: 3/6
	Wersja: 15	z dnia: 2005-01-26
	z dnia: 2004-01-19	

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

POSTĘPOWANIE PRZY  
ROZLANIU/PRZECIEKU  
-DO GLEBY

- DO WODY

-ODZYSK

UTYLIZACJA  
UNIKANIE WTÓRNEGO  
ZAGROŻENIA

Gdy zachodzi ryzyko narażenia się nosić ubranie ochronne odporne na węglowodory, rękawice, gogle, buty i maskę z pochłaniaczem, gdy istnieje ryzyko inhalacji. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu, jeśli sytuacji nie można szybko opanować, powiadomić odpowiednie władze.

Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów.

Ograniczyć i zebrać rozlany produkt wraz z piaskiem lub innym obojętnym materiałem absorpcyjnym. Nie odprowadzać do kanalizacji. Przechowywać w szczelnie zamkniętych pojemnikach.

Wszelkie odpady utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Usunąć wszystkie źródła zapłonu.

Odciąć dopływ prądu elektrycznego, aby nie było żadnych iskier w przestrzeni gdzie znajdują się pary produktu.

## 7. Postępowanie z substancją i magazynowanie

POSTĘPOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/środki  
ostrożności

Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa

MAGAZYNOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/warunki  
magazynowania

Zalecane opakowania

Unikać lub ograniczyć do minimum narażenia na kontakt z produktem używanym lub odpadowym.. Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów. Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem.

Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochlapania gorących części lub połączeń elektrycznych.

Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami.  
Nie rozpylać pod dużym ciśnieniem (>3 bary)

Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu.

Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte, w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią, z dala od wszelkich źródeł zapłonu.

Unikać kontaktu z utleniaczami.

Metalowe, stalowe


## 8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie  
wymogów stawianych urządzeniom  
technicznym:

Wartości najwyższych  
dopuszczalnych stężeń które należy

Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, stosując produkty ogniodporne.

Na podstawie CEFIC-HSPA (Bruksela) Total Fluides zaleca graniczną dopuszczalną dawkę (OEL): 1200 mg/m<sup>3</sup>.

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO</b>	
	<b>ISANE IP 175</b>	Strona: 4/6
	Wersja: 15	z dnia: 2005-01-26
	z dnia: 2004-01-19	

kontrolować

W Polsce:  
dla benzyny ekstrakcyjnej:  
NDS : 500 mg/m<sup>3</sup>  
NDSCH: 1500 mg/m<sup>3</sup>

Ochrona indywidualna:  
Ochrona dróg oddechowych:

W przypadku przekroczenia granicznych dopuszczalnych dawek zaleca się stosowanie odpowiednich aparatów do oddychania.  
Stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory.  
Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz  
Stosować odpowiednie ubranie ochronne.  
Przy stosowaniu produktu nie jeść, nie pić nie palić. Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą.

Ochrona rąk:  
Ochrona oczu:  
Ochrona skóry:  
Higiena przemysłowa:

## 9. Właściwości fizykochemiczne


Postać:	ciecz
Barwa:	bezbardwy
Zapach:	ledwo wyczuwalny
pH:	Nie ma zastosowania
Temperatury zmiany stanu skupienia	
Temperatura płynięcia	- 40°C
Zakres destylacji	temperatura początku wrzenia: 180°C temperatura punktu suchego: 196°C
Temperatura zapłonu	Min 62°C (NF M 07019)
Temperatura autozapłonu:	> 230°C (ASTM E 659). Temperatura ta może się znacznie obniżyć w specyficznych warunkach (utlenianie na gorących powierzchniach)
Granice palności w powietrzu	Granica górna: 0,6 % (v/v) Granica dolna: 6,5 % (v/v)
Prężność par	5 mbar w 37,8°C
Gęstość w temp. 15°C:	około 764 kg/m <sup>3</sup>
Rozpuszczalność:	
w wodzie:	bardzo mała rozpuszczalność: <0,002 %
w rozpuszczalnikach organicznych:	Rozpuszczalny w wielu typowych rozpuszczalnikach
Lepkość kinematyczna w 40°C:	1,2 mm <sup>2</sup> /s

## 10. Stabilność i reaktywność

Stabilność:	Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania
Substancje, których należy unikać:	Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami
Warunki, których należy unikać:	Gorąco (temperatury powyżej temperatury zapłonu), iskry, punkty zapłonu, płomienie, elektryczność statyczna.
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niekompletne spalanie i piroliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO <sub>2</sub> , węglowodory, aldehydy, sadza itp. Wdychanie ich jest bardzo niebezpieczne.

## 11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność ostra	
- Wdychanie:	Brak zagrożenia przy normalnych warunkach stosowania. Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych
- Spożycie:	LD 50(szczury): >5000 mg/kg (CONCAWE). Ze względu na niską lepkość, w przypadku spożycia, produkt może przedostać się do płuc i spowodować ich poważne uszkodzenie podstawowe znaczenie ma opieka medyczna w ciągu 48 godzin).

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO</b>	
	<b>ISANE IP 175</b>	Strona: 5/6
	Wersja: 15	z dnia: 2005-01-26
	z dnia: 2004-01-19	

TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA  
LUB DŁUGOTERMINOWA

Kontakt ze skórą:

Przy częstym kontakcie z zabrudzonym ubraniem na skórze może pojawić się wysypka (krosty olejowe).

## 12. Informacje ekologiczne

Ruchliwość:

- Powietrze:
- Gleba:

Małe straty wskutek odparowania

Wnosząc z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie.

- Woda:

Produkt nierozpuszczalny w wodzie, unosi się na jej powierzchni.

Bioakumulacja:

Podlega bioakumulacji

Trwałość i degradacja:

Nie biodegradowalny.

Łatwo usuwalny z środowiska wodnego.

Ekotoksyczność:

Ostra toksyczność – ryby: LC 50>100 mg/l

## 13. Postępowanie z odpadami

Produkt zużyty:

Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach, Dz. U. Nr 62, poz. 628.

Opakowania:

Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Ustawa z dn 11 maja 2001 r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63 poz. 638

Kod odpadu WE:

-

## 14. Informacje o transporcie

Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID) Morski (IMO-IMDG) Powietrzny (ICAO/IATA): nie dotyczy

Numer UN

9003

Nazwa transportowa

SUBSTANCES WITH A FLASH POINT ABOVE 61 °C AND LESS THAN 100 °C, N.O.S (Isoalkanes, C11-C15)

(międzynarodowa)

Transport rzeczny (ADNR)

Klasa

9

Komentarz

Klasyfikowany jako niebezpieczny tylko przy transporcie tankowcami

## 15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Oznakowanie: wymagane

Numer EC: 292-460-6

Symbole:




Zwroty R:

Xn – Produkt szkodliwy

R/53: Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO</b>	
	<b>ISANE IP 175</b>	Strona: 6/6
	Wersja: 15	z dnia: 2005-01-26
	z dnia: 2004-01-19	

Zwroty S:	R 66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry. S23: Nie wdychać par S24: Unikać zanieczyszczenia skóry S 61: Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki. S62: W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę
Przepisy Wspólnoty Europejskiej:	Karta ta spełnia wymagania podane w dyrektywie: 1999/45/EC modyfikowanej dyrektywą 2001/60/EC Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC i zawiera dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC
Przepisy krajowe:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666;  Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 2 (2005), poz. 8;  Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883.  Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

## 16. Inne informacje:

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących jego działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Aktualizacja polskiego wydania: 20 stycznia 2004 r.

Aktualizacja: sierpień 2004

Aktualizacja: wrzesień 2005

hal